

NL

Lees de volledige handleiding vóór installatie en ingebruikname.

1. BESCHRIJVING

De lichtsensor 350-10011, geschikt voor binnenapplicaties, wordt gebruikt bij daglichtstuurmodules 360-35010/360-45010/360-45011. De lichtsensor heeft een bereik van 3-300lux/30-3000lux/300-30Klux/600-60Klux en een IP20-waarde als beschermingsgraad.

De lichtsensor meet het invalende daglicht en stuurt een overeenkomstig 0-10V-signal (zie grafiek) naar de aangesloten daglichtstuurmodule.

2. MONTAGE

- Bevestig de dubbelzijdige tape op de achterkant van de lichtsensor (fig.1).

- Open de lichtsensor met een platte schroevendraaier en verwijder de achterkant (fig.2).

- Bevestig de achterkant tegen de muur/plafond (m.b.v. de tape) (fig.3).

LET OP: - Plaats de lichtsensor op een plaats waar hij het invalende daglicht goed kan oppangen (vb. achter het raam, tegen het plafond of de muur) (fig.1).

- Indien er zonwering/roluik aanwezig is, plaats de lichtsensor dan zodanig, dat bij gesloten zonwering/rolluik het daglicht niet rechtstreeks op de sensor valt.

- Voer de kabel in de lichtsensor in en bevestig de 3 aansluitdraden in de juiste klemmen. Stel het bereik correct in m.b.v. de jumper (fig.4).

- 3-300lux: geschikt voor buitenoppassingen (hiernietvan toepassing)

- 30-3000lux: fabrieksinstelling, geschikt voor montage binnenshuis tegen een plafond.

- 300-30Klux: geschikt voor montage binnenshuis tegen de muur.

- 600-60Klux: geschikt voor montage binnenshuis aan een 'sky light'.

- Klik vervolgens de sensor terug op de vastgekleefde achterkant.

- Bekabeling: 3x0,6mm diameter, max. 100m

3. WETTELIJKE WAARSCHUWINGEN

- De installatie dient te worden uitgevoerd door een erkend installateur en met inachtneming van de geldende voorschriften.

- Deze handleiding dient aan de gebruiker te worden overhandigd. Zij moet bij het dossier van de elektrische installatie worden gevoegd en dient te worden overgedragen aan eventuele nieuwe eigenaars. Bijkomende exemplaren zijn verkrijgbaar via de Niko-website of -supportdienst.

- Bij de installatie dient rekening gehouden te worden met (lijst is niet limitatief):

- de geldende wetten, normen en reglementen;

- de stand van de techniek op het ogenblik van de installatie;

- het feit dat een handleiding alleen algemene bepalingen vermeldt en dient gelezen te worden binnen het kader van elke specifieke installatie;

- de regels van goed vakmanschap.

- Bij twijfel kan u de supportdienst van Niko raadplegen of contact opnemen met een erkend controlegroep.

Support België:

tel. + 32 3 760 14 82

website: <http://www.niko.be>

e-mail: support@niko.be

Support Nederland:

tel. + 32 183 64 06 60

website: <http://www.niko.nl>

e-mail: sales@niko.nl

In geval van defect kan u uw product terugbezorgen aan een erkende Niko-groothandel samen met een duidelijke omschrijving van uw klacht (manier van gebruik, vastgestelde afwijking...).

4. GARANTIEBEPALINGEN

- Garantieverlenging: twee jaar vanaf leveringsdatum. Als leveringsdatum geldt de factuurdatum van aankoop van het goed door de consument. Indien geen factuur voorhanden is, geldt de productiedatum.

- De consument is verplicht Niko schriftelijk over het gebrek aan overeenstemming te informeren, uiterlijk binnen de twee maanden na vaststelling.

- In geval van een gebrek aan overeenstemming van het goed heeft de consument recht op een kosteloze herstelling of vervanging, wat door Niko bepaald wordt.

- Niko is niet verantwoordelijk voor een gebrek of schade als gevolg van een foutieve installatie, oneigenlijk of onachtaam gebruik of verkeerde bediening of transformatie van het goed.

- De dwingende bepalingen van de nationale wetgevingen betreffende de verkoop van consumptiegoederen en de bescherming van de consumenten van de landen waarin Niko rechtstreeks of via zuster/dochterbedrijven, filialen, distributeurs, agenten of vaste vertegenwoordigers verkoopt, hebben voorrang op bovenstaande bepalingen.

FR

Lisez entièrement le mode d'emploi avant toute installation et mise en service.

1. DESCRIPTION

Le détecteur de lumière 350-10011, qui convient pour les applications intérieures, est utilisé avec les commandes de gestion de l'éclairage 360-35010/360-45010/360-45011. Il dispose d'une plage de 3 à 300 lux/30 à 3.000 lux/30 à 30K lux/600-60K lux et d'un degré de protection IP20. Le détecteur de lumière mesure la lumière naturelle et transmet un signal correspondant de 0 à 10 V (voir graphique) à la commande de gestion de l'éclairage connectée.

2. MONTAGE

- Fixez le ruban double face au dos du détecteur de lumière (fig. 1).

- Ouvrez le détecteur de lumière à l'aide d'un tournevis à lame plate et déposez le dos (fig. 2).

- Fixez le dos au mur/plafond (à l'aide du ruban) (fig. 3).

ATTENTION:

- Installez le détecteur de lumière dans un endroit correctement éclairé par la lumière du jour (p. ex. derrière la fenêtre, au plafond ou au mur) (fig. 1).

- En présence d'une protection solaire/un volet, positionnez le détecteur de lumière de manière telle qu'en cas de fermeture de la protection solaire/do volet, la lumière du jour n'éclaire pas directement le détecteur.

- Passez le câble dans le détecteur de lumière et fixez les 3 fils de raccordement dans les bornes adéquates. Réglez correctement la plage à l'aide du cavalier (fig. 4).

- 3 à 300 lux: convient pour les applications extérieures (pas d'application ici).
- 30 à 3.000 lux: Réglage d'usine, convient pour un montage à l'intérieur sur le plafond.
- 300 et 30K lux: convient pour un montage à l'intérieur sur le mur.
- 600 à 60K lux: convient pour un montage à l'intérieur sur un "sky light".
- Enclinez ensuite le détecteur sur le dos collé.
- Câblage: 3 x 0,6 mm de diamètre, max. 100 m.

3. PRESCRIPTIONS LEGALES

L'installation doit être effectuée par un installateur agréé et dans le respect des prescriptions en vigueur.

Ce mode d'emploi doit être remis à l'utilisateur. Il doit être joint au dossier de l'installation électrique et être remis à d'éventuels autres propriétaires. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus sur le site web ou auprès du service 'support Niko'.

Il y a lieu de tenir compte des points suivants avant l'installation (liste non limitative):

- les lois, normes et réglementations en vigueur;
- l'état de la technique au moment de l'installation;
- ce mode d'emploi qui doit être lu dans le cadre de toute installation spécifique;
- les règles de l'art.

En cas de doute, vous pouvez appeler le service 'support Niko' ou vous adresser à un organisme de contrôle reconnu.

Support Belgique: Support France:

+ 32 3 760 14 82 + 33 820 20 66 25

site web: <http://www.niko.be> site web: <http://www.niko.fr>

e-mail: support@niko.be e-mail: ventes@niko.fr

En cas de défaut de votre appareil, vous pouvez le retourner à un grossiste Niko agréé, accompagné d'une description détaillée de votre plainte (manière d'utilisation, divergence constatée...).

4. CONDITIONS DE GARANTIE

Délai de garantie: 2 ans à partir de la date de livraison. La date de la facture d'achat par le consommateur fait office de date de livraison. Sans facture disponible, la date de fabrication est seule valable.

Le consommateur est tenu de prévenir Niko par écrit de tout manquement à la concordance des produits dans un délai max. de 2 mois après constatation.

Au cas où pareil manquement serait constaté, le consommateur a droit à une réparation gratuite ou à un remplacement gratuit selon l'avis de Niko.

Niko ne peut être tenu pour responsable pour un défaut ou des dégâts suite à une installation fautive, à une utilisation contraire ou inadaptée ou à une transformation du produit.

Les dispositions contraintantes des législations nationales ayant trait à la vente de biens de consommation et la protection des consommateurs des différents pays où Niko procède à la vente directe ou par entreprises interposées, filiales, distributeurs, agents ou représentants fixes, prévalent sur les dispositions susmentionnées.

DE

Lesen Sie vor der Montage und Inbetriebnahme die vollständige Gebrauchs-anleitung.

1. BESCHREIBUNG

Der Lichtsensor 350-10011, verwendbar im Innenbereich, wird in Verbindung mit den Tageslichtregelungsmodulen 360-35010/360-45010/360-45011 eingesetzt. Der Lichtsensor hat einen Einstellbereich von 3-300Lux / 30-3000Lux / 300-30Klux / 600-60Klux und einen Schutzgrad von IP 20. Der Lichtsensor misst das einfallende Tageslicht und sendet ein entsprechendes 0-10V-Signal (siehe grafische Darstellung) zum angeschlossenen Tageslichtregelungsmodul.

2. MONTAGE

- Das doppelseitige Klebeband wird auf der Rückseite des Lichtsensors befestigt (Zeichnung 1).

- Öffnen des Lichtsensors mit einem Schraubendreher mit flacher Klinge und entfernen der Gehäuserückseite (Zeichnung 2).

- Die Gehäuserückseite wird an der Wand oder der Decke befestigt (mit dem doppelseitigen Klebeband) (Zeichnung 3).

ACHTUNG:

- Bei der Montage des Lichtsensors ist darauf zu achten, dass dieser das einfallende Tageslicht einwandfrei messen kann (z.B. hinter dem Fenster, auf der Decke oder der Wand) (Zeichnung 1).

- Fällt eine Jalousie oder eine Rolllade vorhanden ist, wird der Lichtsensor so montiert, dass bei geschlossenen Jalousien / Rollladen das Tageslicht direkt auf den Sensor fällt.

- Das Anschlusskabel wird in den Lichtsensor geschoben und mit den 3 Anschlussdrähten an den entsprechenden Klemmen angeschlossen. Der Einstellbereich muss mit der Brücke korrekt eingestellt werden (Zeichnung 4).

- 3-300Lux: geeignet für Anwendungen im Außenbereich (gilt hier nicht)

- 30-3000Lux: Fabrikvoreinstellung, geeignet zur Deckenmontage im Innenbereich.

- 300-30Klux: geeignet zur Wandmontage im Innenbereich.

- 600-60Klux: geeignet zur Montage an einem 'sky light' im Innenbereich.

- Abschließend klickt man den Sensor wieder auf die festgeklebte Rückseite.

- Verdrehung: 3x0,6mm Durchmesser, max. 100m

3. GESETZLICHE BESTIMMUNGEN

- Die Installation darf ausschließlich von einem Fachmann des Elektrohandwerks unter Berücksichtigung der geltenden Vorschriften vorgenommen werden.

- Übergeben Sie dem Benutzer diese Gebrauchsanleitung. Sie ist den Unterlagen der elektrischen Anlage beizufügen und muss auch eventuellen neuen Besitzern übergeben werden. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über unsere Website oder unseren Servicedienst.

- Bei der Installation müssen Sie u.a. Folgendes berücksichtigen:

- die geltenden Gesetze, Normen und Vorschriften;
- den Stand der Technik zum Zeitpunkt der Installation;
- diese Gebrauchsanleitung die im Zusammenhang mit jeder spezifischen Anlage gesehen werden muss;
- die Regeln fachmännischen Könnens.

- Sollten Sie Fragen haben, können Sie sich an die Niko-Hotline oder an eine anerkannte Kontrollstelle wenden:

Web-site: <http://www.niko.be>; E-Mail: support@niko.be;

Hotline Belgien: +32 3 760 14 82

Hotline Moeller Deutschland:

Berlin: +49 30 701902-46 Hamburg: +49 40 75019-281

Düsseldorf: +49 2131 317-37 Frankfurt a.M.: +49 69 50089-263

Stuttgart: +49 711 68789-51 München: +49 89 460 95-218

Mail: gebaeudeautomation@moeller.net

Österreich: Moeller Gebäudeautomation UG Schrems 0043-2853-702-0

Hotline Slowakei: +421 263 825 155 – E-mail: niko@niko.sk

Im Falle eines Defektes an Ihrem Niko-Produkt, können Sie dieses mit einer genauen Fehlerbeschreibung (Anwendungsproblem, festgestellter Fehler, usw.) an Ihren Moeller- oder Niko-EGH zurückbringen.

4. GARANTIEBESTIMMUNGEN

- Garantiezeitraum: Zwei Jahre ab Lieferdatum. Als Lieferdatum gilt das Rechnungsdatum zu dem der Endkunde das Produkt gekauft hat. Falls keine Rechnung mehr vorhanden ist, gilt das Produktionsdatum.

- Der Endkunde ist verpflichtet Niko über den festgestellten Mangel innerhalb von zwei Monaten zu informieren.

- Im Falle eines Mangels an dem Produkt hat der Endkunde das Recht auf eine kostenlose Reparatur oder Ersatz. Dies wird von Niko entschieden.

- Niko ist nicht für einen Mangel oder Schaden verantwortlich, der durch unsachgemäße Installation, nicht bestimmungsgemäßen oder unvorsichtigen Gebrauch oder falsche Bedienung oder Anpassen/Ändern des Produktes entsteht.

- Die zwingenden Vorschriften der nationalen Gesetzgebung bezüglich des Verkaufs von Konsumgütern und der Schutz des Kindes in den Ländern in denen Niko direkt oder über seine Tochtergesellschaften, Filialen, Distributoren, Handelsvertretungen oder Vertretern verkauft, haben Vorrang vor den obigen Bestimmungen.

EN

Read the complete manual before attempting installation and activating the system.

1. DESCRIPTION

The light sensor 350-10011, suitable for indoor applications, is used for daylight control modules 360-35010/360-45010/360-45011. The light sensor has a detection range of 3-300lux/30-3000lux/300-30Klux/600-60Klux and an IP20 protection degree.

The light sensor measures the incident daylight and sends a corresponding 0-10V-signal (see graph) to the connected daylight control module.

2. INSTALLATION

- Fix the double-sided tape to the back of the light sensor (fig.1).

- Open the light sensor by means of a slotted screwdriver and remove the back (fig.2).

- Fix the back to a wall/ceiling (using the tape) (fig.3).

NOTE: - Place the light sensor on a place where it can measure incident daylight (e.g. behind a window, against the ceiling or wall) (fig.1).

- If there are sunblinds/shutters, place the light sensor so that in case the sunblinds/shutters are closed, the sensor is not placed in directly incident daylight.

- Insert the cable through the light sensor and connect the 3 connection wires to the right terminals. Set the range correctly using the jumper (fig.4).

- 3-300Lux: suitable for outdoor applications (not applicable)

- 30-3000Lux: fabric setting, suitable for indoor mounting on a ceiling.

- 300-30Klux: suitable for indoor mounting on a wall.

- 600-60Klux: suitable for indoor mounting to a 'sky light'.

- Then click the sensor back to the stuck back side.

- Cabling: 3x0,6mm diameter, max. 100m

3. LEGAL WARNINGS

- The installation has to be carried out by a qualified person and in compliance with the statutory regulations.

- This user manual has to be handed over to the user. It has to be included in the electrical installation file and has to be passed on to any new owners. Additional copies are available on the Niko website or via the support service.

- During installation, the following has to be taken into account (not limited to list below):

- The statutory laws, standards and regulations;

- The state of the art technique at the moment of installation;

- This user manual, which must be read within the scope of each specific installation, only states general regulations;

- The rules of proper workmanship

- In case of questions, you can consult Niko's support service or contact a registered control organisation.

Support Belgium: +32 3 778 90 80 +44 1525877707

website : <http://www.niko.be> <http://www.nikouk.com>

e-mail: support@niko.be sales@nikouk.com

In case of a defect, you can return your product to a registered Niko wholesaler, together with a clear description of your complaint (Conditions of use, stated defect...).

4. GUARANTEE PROVISIONS

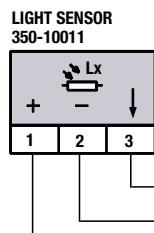
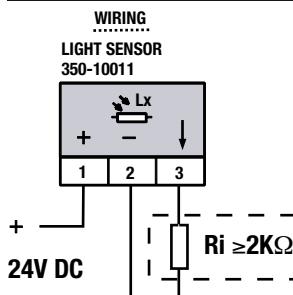
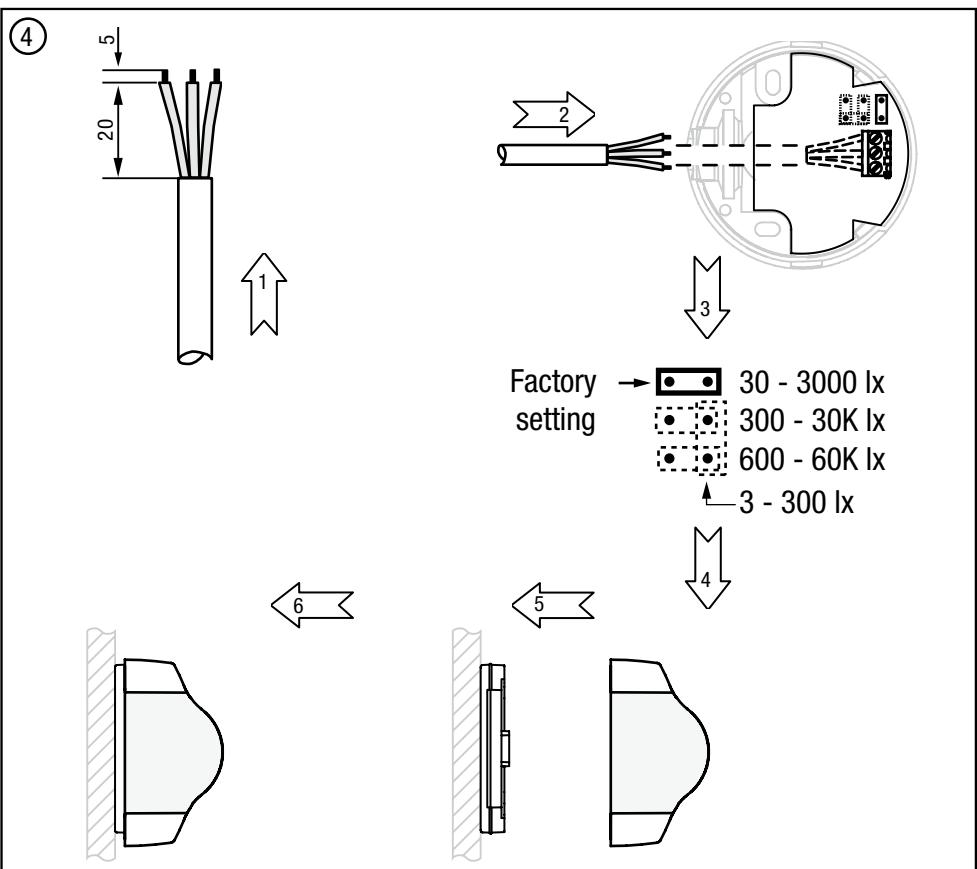
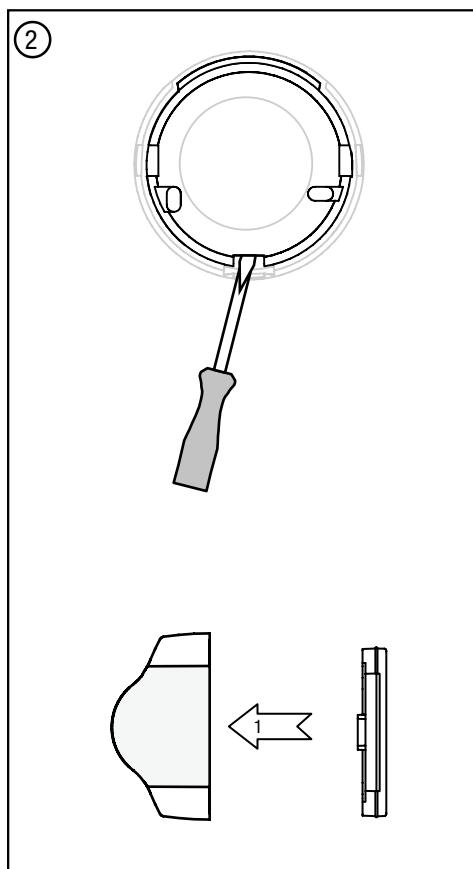
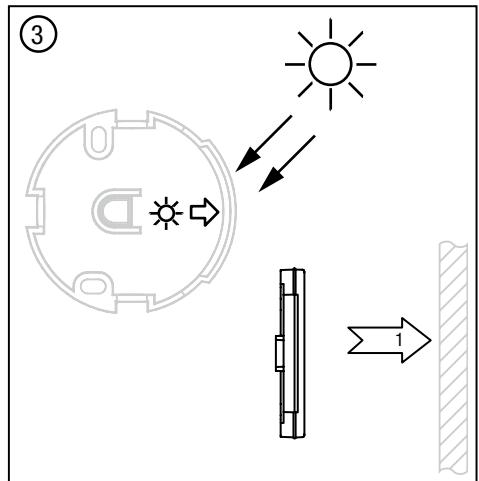
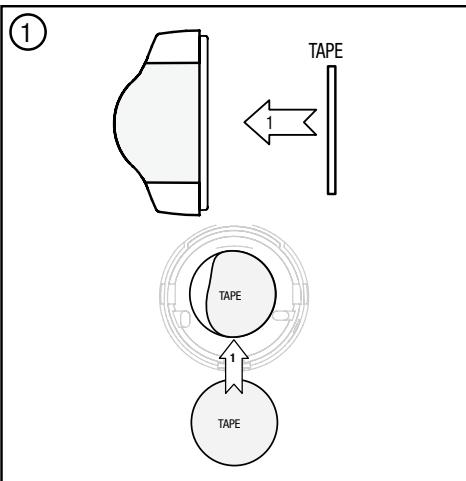
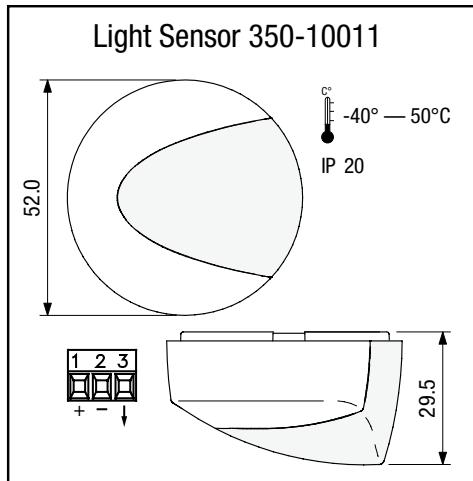
- Period of guarantee: 2 years from date of delivery. The delivery date is the invoice date of purchase of the product by the consumer. If there is no invoice, the date of production applies.

- The consumer is obliged to inform Niko in writing about the defect, within two months after stating the defect.

- In case of a failure to conform, the consumer has the right to a repair or replacement (decided by Niko) free of charge.

- Niko cannot be held liable for a defect or damage as a result of an incorrect installation, improper or careless use or wrong usage or transformation of the goods.

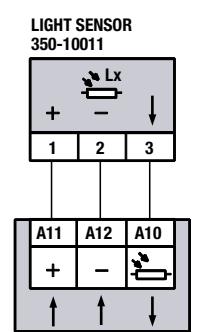
- The compulsory regulations of the national legislation concerning the sales of consumer goods and the protection of the consumers in the countries where Niko sells, directly or via sister or daughter companies, chain stores, distributors, agents or permanent sales representatives, take priority over the rules and regulations mentioned above.



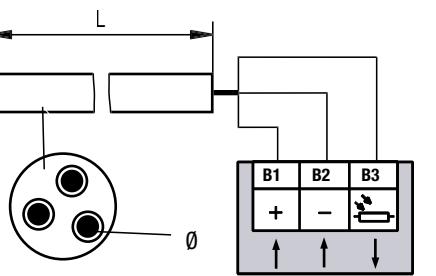
**For 360-4501X
360-35010**

Ø	L
0,6 mm	100 m

Ø1 +	24V DC ±10%
Ø2 -	
Ø3 +	0 - 10V
Ø2 -	



Daylight Control 360-4501X



Daylight Control 360-35010

